

1.8. Erantzundegiaren ezaugarriak

1.8.1. Erantzundegiaren egitura

Erantzunak inkesta lekuen arabera zerrendatuak dira, eta inkesta lekuak berak, herrialdeka. Beti modu berean. Inkesta leku bat ez bada agertzen zerrendan, horrek esan nahi du galdera horretan erantzunik ez dela jaso herri horretan.

Herrialdeen ordena, bai eta haien barneko inkesta lekuen ere, mendebaldetik ekialdera doan segida bati jarraitzen zaizkio. Horrela, lehenik Bizkaiko herriak agertzen dira, eta haietan, lehenbizikorik, Getxo, Leioa, Zollo... Azkenik Zuberoako inkesta lekuak aurkitzen dira ekialdean urrunenik daudenak agertzen direlarik bukaeran: Ürrüstoi, Barkoxe, Eskiula.

1.8.2. Erantzun motak

Bi erantzun mota aurki daitezke erantzundegian: **zuzeneko erantzunak** lehenik, eta **erantzun proposatuak** bestetik. Azken hauek, berri emaileak ez ditu berak eman lehen aldian, baina proposatu izan zaizkiolarik onartu ditu, eta herrikotzat jo. Erantzuna agertzen da berri emaileak berak eman duen forman.

Bigarren mota horretako erantzunak letra etzanetan eta aurrean izarñoa dutela agertzen dira erantzundegietan. Adibidez, 01300 galderan, Ondarroan, bi erantzun jaso dira: [á̃r̃ði] eta [*ãrkakú̃t̃fu]. Lehena zuzeneko erantzuna izan da, eta bigarrena, aldiz, erantzun proposatua.

1.8.3. Erantzunen forma

Erantzunak ortografia fonetikoan agertzen dira (ikus taula fonetikoa XXXIX. orrialdean) eta ahalaz hizka emanak dira; esapide berezietan ez bada, ez da esaldirik agertzen erantzunen zerrendetan.

Hitzak beren osoan utzi dira aldakuntzarik egin gabe. Hitz mugagabeen bildu denean, forma hari eman zaio lehentasuna erantzundegian; bestela, hitza bere

hartan utzi da, artikularekin edo kasu marka batekin agertzen zelarik adibidez. Horrelakoetan forma markatua dela adierazteko, eta ez lexema hutsa, (*mark.*) erantsi da parentesien artean erantzunaren gibelean. Ikur bera erabili da aditzekin, partizipio burutuaren forma bildu ez denean. Adibidez, 01040 galderan, Garrüze herrian, [tãðapá] (*mark.*) eta [*Í̃p̃ia] (*mark.*) erantzunak agertzen dira, artikulurik gabeko formak ezin bildu ahal izan direlako.

Halere, esan beharra dago hiztunen erantzunak ez direla beti seguruak bereziki mugatzailearen erabilerari dagokionez. Inkesta baldintzek ere eragina izan dezakete puntu horretan.

Erantzun gisa jaso dira azentuz kanpo zerbait aldakuntza duten forma guztiak. Adibidez, berri emaileak bi erantzun eman dituelarik, forma batean sabaikari bat sartuz, eta bestean ez, bi erantzunak bildu dira.

Kontuan har bedi, forma batek, markatua izanik edo ez, testuinguruaren arabera itxura desberdinak izan ditzakeela. Adibidez, lexema bateko hastapeneko herskari ahostuna frikari bihur daiteke bokal baten ondotik, edo hastapeneko herskari ahostuna ahoskabe bihur daiteke herskari edo frikari ahosgabe baten ondoren (*bare - ßare*). Erantzunak jaso diren bezala agertzen baitira erantzundegian, irakurleak CD-ROMeko argitalpena jo beharko du, forma zer kontestutan bildu izan den jakiteko. Ohar horrek azentu kontuentzat ere balio izan dezake; izan ere, erantzundegian agertzen den erantzuna testuinguru batean emana izan da, eta testuinguru horrek eragin izan dezake azentuan.

1.9. Mapen antolaketa

Bi motatakoak izan daitezke galdera bateko mapak: handia, beti agertzen dena, eskuin aldeko orrialdean, eta txikia, batzuetan baizik agertzen ez dena, ezkerreko orrialdean, eskuineko aldean. Adibidez, 01030 galderan mapa handiaz gain mapa txikia ere azaltzen da bi lexema handiren hedadura erakusteko.